Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B**

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä huhtikuuta 2002,

tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta hyväksyttyjen vyöhykkeiden ja kalanviljelylaitosten luetteloista

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 1500)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/308/EY)

(EYVL L 106, 23.4.2002, s. 28)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission päätös 2002/536/EY, tehty 28 päivänä kesäkuuta 2002	L 173	17	3.7.2002
►**M2**	Komission päätös 2002/1005/EY, tehty 23 päivänä joulukuuta 2002	L 349	109	24.12.2002
►**M3**	Komission päätös 2003/114/EY, tehty 19 päivänä helmikuuta 2003	L 46	29	20.2.2003

▼B

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 22 päivänä huhtikuuta 2002,

tarttuvan vertamuodostavan kudoksen kuolion (IHN) ja/tai virusperäisen verenvuotoseptikemian (VHS) osalta hyväksyttyjen vyöhykkeiden ja kalanviljelylaitosten luetteloista

(tiedoksiannettu numerolla K(2002) 1500)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2002/308/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon eläinten terveyttä koskevista edellytyksistä saatettaessa vesiviljeltyjä eläimiä ja tuotteita markkinoille 28 päivänä tammikuuta 1991 annetun neuvoston direktiivin 91/67/ETY ([1]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 98/45/EY ([2]), ja erityisesti sen 5 artiklan ja 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Hyväksytyn vyöhykkeen tai hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn kalanviljelylaitoksen aseman myöntämiseksi VHS:n ja/tai IHN:n osalta jäsenvaltioiden on toimitettava asianmukaiset perusteet ja kansalliset säännökset, jotka takaavat direktiivissä 91/67/ETY säädettyjen edellytysten noudattamisen.

(2) Belgiassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 95/470/EY ([3]).

(3) Komission päätöksessä 93/74/ETY ([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/139/EY ([5]), koko Tanskan alueelle myönnetään IHN:n osalta sekä joillekin alueille VHS:n osalta hyväksytyn vyöhykkeen asema. Tanskassa VHS:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten luettelo vahvistetaan lisäksi komission päätöksessä 96/233/EY ([6]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/185/EY ([7]).

(4) Saksassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen vyöhykkeiden luettelo hyväksytään komission päätöksessä 1999/496/EY ([8]) ja kalanviljelylaitosten luettelo komission päätöksessä 95/124/EY ([9]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/541/EY ([10]).

(5) Espanjassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten sekä eräiden vyöhykkeiden luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 98/361/EY ([11]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/294/EY ([12]). Asturiassa sovellettava VHS:ää ja IHN:ää koskeva Espanjan ohjelma hyväksyttiin komission päätöksessä 94/862/EY ([13]) ennen kuin kyseinen alue sai hyväksytyn aseman.

(6) Ranskan asema VHS:n ja IHN:n osalta vahvistetaan komission päätöksessä 95/125/EY ([14]), sellaisena kuin se on viimeksi

([1]) EYVL L 46, 19.2.1991, s. 1.
([2]) EYVL L 189, 3.7.1998, s. 12.
([3]) EYVL L 269, 11.11.1995, s. 28.
([4]) EYVL L 27, 4.2.1993, s. 35.
([5]) EYVL L 50, 21.2.2001, s. 20.
([6]) EYVL L 77, 27.3.1996, s. 33.
([7]) EYVL L 67, 9.3.2001, s. 78.
([8]) EYVL L 192, 24.7.1999, s. 57.
([9]) EYVL L 84, 14.4.1995, s. 6.
([10]) EYVL L 194, 18.7.2001, s. 51.
([11]) EYVL L 163, 6.6.1998, s. 46.
([12]) EYVL L 100, 11.4.2001, s. 32.
([13]) EYVL L 352, 31.12.1994, s. 72.
([14]) EYVL L 84, 14.4.1995, s. 8.

▼B

muutettuna päätöksellä 2001/553/EY ([1]). Ranskassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 95/473/EY ([2]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/159/EY ([3]).

(7) Irlannin asema VHS:n ja IHN:n osalta vahvistetaan komission päätöksessä 93/73/ETY ([4]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 97/804/EY ([5]).

(8) Italiassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen vyöhykkeiden luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 98/395/EY ([6]). Italiassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 98/357/EY ([7]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna päätöksellä 2001/552/EY ([8]).

(9) Itävallassa VHS:n ja IHN:n osalta hyväksyttyjen kalanviljelylaitosten luettelo vahvistetaan komission päätöksessä 2000/171/EY ([9]).

(10) Siltä osin kuin kyseessä ovat kalat, Ruotsi tunnustetaan hyväksytyksi manner- ja rannikkoalueeksi VHS:n ja IHN:n osalta EFTAn valvontaviranomaisen päätöksellä N:o 70/94/KOL ([10]).

(11) Liityttyään Euroopan yhteisöön Ruotsi on toimittanut tietoja alueensa VHS- ja IHN-tilanteesta. Ruotsille olisi myönnettävä hyväksytyn manner- ja rannikkoalueen asema VHS:n ja IHN:n osalta, lukuun ottamatta yhtä rannikkoaluetta VHS:n osalta.

(12) Kanaalisaariin ja Mansaareen sovellettavista maataloustuotteiden kauppaa koskevista yhteisön säännöksistä 12 päivänä maaliskuuta 1973 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 706/73 ([11]), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1174/86 ([12]), säädetään, että eläinlääkintälainsäädäntöä on sovellettava näihin saariin samoilla edellytyksillä kuin Yhdistyneeseen kuningaskuntaankin, kun elintarvikkeita tuodaan näille saarille ja viedään näiltä saarilta yhteisöön.

(13) Yhdistyneen kuningaskunnan, Kanaalisaarten ja Mansaaren asema VHS:n ja IHN:n osalta vahvistetaan komission päätöksissä 2000/188/EY ([13]), 93/39/ETY ([14]) ja 93/40/ETY ([15]).

(14) Ranska on ilmoittanut VHS:n taudinpurkauksesta Loire-Bretagnessa Indren departementissa sijaitsevalla hyväksytyllä valuma-alueella Viennen yläjuoksulla Nouâtren patoon asti. Sen vuoksi kyseinen valuma-alue ei enää kokonaisuudessaan täytä VHS:n osalta direktiivin 91/67/ETY 5 artiklan vaatimuksia. Ranskalta saatujen maantieteellisten ja epidemiologisten tietojen perusteella eräät kyseisen vyöhykkeen valuma-alueet täyttävät kuitenkin edelleen vaatimukset, ja sen vuoksi niiden hyväksyttyä asemaa ei pitäisi peruuttaa.

(15) Italia on toimittanut perusteet IHN:n ja VHS:n osalta hyväksyttyjen vyöhykkeiden aseman myöntämiseksi kahdelle Lombardian ja Umbrian alueella sijaitsevalle vyöhykkeelle sekä kansalliset säännökset, jotka takaavat hyväksytyn aseman ylläpitoa koskevien sääntöjen noudattamisen.

([1]) EYVL L 199, 24.7.2001, s. 26.
([2]) EYVL L 269, 11.11.1995, s. 31.
([3]) EYVL L 57, 27.2.2001, s. 54.
([4]) EYVL L 27, 4.2.1993, s. 34.
([5]) EYVL L 329, 29.11.1997, s. 70.
([6]) EYVL L 176, 20.6.1998, s. 30.
([7]) EYVL L 162, 5.6.1998, s. 42.
([8]) EYVL L 199, 24.7.2001, s. 23.
([9]) EYVL L 55, 29.2.2000, s. 70.
([10]) EYVL L 247, 22.9.1994, s. 44.
([11]) EYVL L 68, 15.3.1973, s. 1.
([12]) EYVL L 107, 24.4.1986, s. 1.
([13]) EYVL L 59, 4.3.2000, s. 17.
([14]) EYVL L 16, 25.1.1993, s. 46.
([15]) EYVL L 16, 25.1.1993, s. 47.

▼B

(16) Italian kyseisistä vyöhykkeistä toimittamista asiakirjoista käy ilmi, että ne täyttävät direktiivin 91/67/ETY 5 artiklassa säädetyt vaatimukset. Sen vuoksi näille vyöhykkeille voidaan myöntää hyväksytyn vyöhykkeen asema, ja ne olisi lisättävä hyväksyttyjen vyöhykkeiden luetteloon.

(17) Saksa on toimittanut perusteet VHS:n ja IHN:n osalta hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn kalanviljelylaitoksen aseman myöntämiseksi eräälle Baden-Württembergissä sijaitsevalle kalanviljelylaitokselle sekä kansalliset säännökset, jotka takaavat hyväksytyn aseman ylläpitoa koskevien sääntöjen noudattamisen.

(18) Ranska on toimittanut perusteet VHS:n ja IHN:n osalta hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn kalanviljelylaitoksen aseman myöntämiseksi kolmelle kalanviljelylaitokselle sekä kansalliset säännökset, jotka takaavat hyväksytyn aseman ylläpitoa koskevien sääntöjen noudattamisen. Yksi laitoksista sijaitsee Aquitainen alueella, yksi Haute-Normandiessa ja yksi Drômessa. Drômessa sijaitsevaan laitokseen sovellettava ohjelma hyväksytään komission päätöksessä 2000/174/EY ([1]).

(19) Italia on toimittanut perusteet IHN:n ja VHS:n osalta hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn kalanviljelylaitoksen aseman myöntämiseksi kolmelle kalanviljelylaitokselle: yhdelle Friuli-Venezia Giuliassa, yhdelle Venetossa ja yhdelle Umbriassa, sekä kansalliset säännökset, jotka takaavat hyväksytyn aseman ylläpitoa koskevien sääntöjen noudattamisen.

(20) Saksan, Ranskan ja Italian kyseisten kalanviljelylaitosten osalta toimittamista asiakirjoista käy ilmi, että laitokset täyttävät direktiivin 91/67/ETY 6 artiklassa säädetyt vaatimukset. Sen vuoksi näille laitoksille voidaan myöntää hyväksymättömällä vyöhykkeellä sijaitsevan hyväksytyn laitoksen asema, ja ne olisi lisättävä hyväksyttyjen laitosten luetteloon.

(21) Selvyyden ja yksinkertaisuuden vuoksi on aiheellista laatia yksi ainoa luettelo kaikista VHS:n ja/tai IHN:n osalta hyväksytyistä vyöhykkeistä ja hyväksymättömillä vyöhykkeillä sijaitsevista hyväksytyistä kalanviljelylaitoksista sekä kumota päätökset, joilla on hyväksytty ohjelmat, joita on aiemmin sovellettu myöhemmin hyväksytyn aseman saavuttaneisiin vyöhykkeisiin ja kalanviljelylaitoksiin.

(22) Päätökset 93/39/ETY, 93/40/ETY, 93/73/ETY, 93/74/ETY, 94/862/EY, 95/124/EY, 95/125/EY, 95/470/EY, 95/473/EY, 96/233/EY, 98/357/EY, 98/361/EY, 98/395/EY, 1999/496/EY, 2000/171/EY, 2000/174/EY ja 2000/188/EY olisi sen vuoksi kumottava ja korvattava tällä päätöksellä.

(23) Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjan 172 artiklan 7 kohdassa määrätään, että EFTAn valvontaviranomaisen tekemät päätökset pysyvät voimassa liittymisen jälkeen, ellei komissio asianmukaisesti ja perustellusti sekä yhteisön oikeuden perusperiaatteita noudattaen toisin päätä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun artiklan 4 ja 5 artiklan määräyksiä.

(24) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Luettelo VHS:n ja/tai IHN:n osalta hyväksytyiksi tunnustetuista vyöhykkeistä vahvistetaan liitteessä I.

([1]) EYVL L 55, 29.2.2000, s. 77.

▼B

2. Luettelo VHS:n ja/tai IHN:n osalta hyväksymättömillä vyöhykkeillä sijaitsevista hyväksytyiksi tunnustetuista kalanviljelylaitoksista vahvistetaan liitteessä II.

2 artikla

Kumotaan päätökset 93/39/ETY, 93/40/ETY, 93/73/ETY, 93/74/ETY, 94/862/EY, 95/124/EY, 95/125/EY, 95/470/EY, 95/473/EY, 96/233/EY, 98/357/EY, 98/361/EY, 98/395/EY, 1999/496/EY, 2000/171/EY, 2000/174/EY ja 2000/188/EY.

Viittauksia kumottuihin päätöksiin pidetään viittauksina tähän päätökseen.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

▼**M2**

LIITE I

VHS:N JA/TAI IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT VYÖHYKKEET

1.A **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN VYÖHYKKEET** ([1])

— Hansted Å
— Hovmølle Å
— Grenå
— Treå
— Alling Å
— Kastbjerg
— Villestrup Å
— Korup Å
— Sæby Å
— Elling Å
— Uggerby Å
— Lindenborg Å
— Øster Å
— Hasseris Å
— Binderup Å
— Vidkær Å
— Dybvad Å
— Bjørnsholm Å
— Trend Å
— Lerkenfeld Å
— Vester Å
— Lønnerup med tilløb
— Slette Å
— Bredkær Bæk
— Vandløb til Kilen
— Resenkær Å
— Klostermølle Å
— Hvidbjerg Å
— Knidals Å
— Spang Å
— Simested Å
— Skals Å
— Jordbro Å
— Fåremølle Å
— Flynder Å
— Damhus Å
— Karup Å
— Gudenåen
— Halkær Å
— Storåen
— Århus Å
— Bygholm Å
— Grejs Å
— Ørum Å

1.B **IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN VYÖHYKKEET**

— Tanska ([2])

([1]) Valuma- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.
([2]) Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

▼M2

2 **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT SAKSAN VYÖHYKKEET**

2.1 BADEN-WÜRTTEMBERG ([1])

— Isenburger Tal lähteeltä Falkensteinin tilan vedenlaskupaikalle,

— Eyach ja sen sivujoet lähteiltä ensimmäiselle alajuoksulla sijaitsevalle padolle Haigerlochin kaupungin lähellä.

3 **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT ESPANJAN VYÖHYKKEET**

3.1 ALUE: ASTURIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

— Kaikki Asturian valuma-alueet.

Rannikkoalueet

— Koko Asturian rannikko.

3.2 ALUE: GALICIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

— Galician valuma-alueet:

  — mukaan luettuina Eo-joen valuma-alue, Sil-joen valuma-alue Léonin maakunnassa sijaitsevasta lähteestä alkaen, Miño-joen valuma-alue lähteestä Frieiran patoon asti ja Limia-joen valuma-alue lähteestä Das Conchasin patoon asti,

  — pois lukien Tamega-joen valuma-alue.

Rannikkoalueet

— Galician rannikkoalue Eo-joen suulta (Isla Pancha) Ría de Vigon Cabo Sillieroon asti,

— Rannikkoalue Cabo Sillierosta Punta Picosiin (Miño-joen suulle) katsotaan puskurivyöhykkeeksi.

3.3 ALUE: ARAGONIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

— Aragónjoki veden lähteeltä Navarran kunnassa sijaitsevaan Caparroson patoon asti,

— Gállegojoki lähteestään Ardisan patoon asti,

— Sotónjoki lähteestään Sotoneran patoon asti,

— Isuelajoki lähteestään Arguisin patoon asti,

— Flúmenjoki lähteestään Santa María de Belsuen patoon asti,

— Guatizalemajoki lähteestään Vadiellon patoon asti,

— Cincajoki veden lähteeltä Gradon patoon asti,

— Eserajoki veden lähteeltä Barasonan patoon asti,

— Noguera-Ribagorzanajoki lähteestään Santa Anan patoon asti,

— Huechajoki lähteestään Alcala de Moncayon patoon asti,

— Jalónjoki lähteestään Alagónin patoon asti,

— Huervajoki lähteestään Mezalochan patoon asti,

— Aguasvivasjoki veden lähteeltä Monevan patoon asti,

— Martínjoki veden lähteeltä Cueva Foradadan patoon asti,

— Escurizajoki veden lähteeltä Escurizan patoon asti,

— Guadalopejoki veden lähteeltä Caspen patoon asti,

— Matarrañajoki veden lähteeltä Aguas de Penan patoon asti,

— Penajoki veden lähteeltä Penan patoon asti,

— Guadalaviar-Turiajoki veden lähteeltä Valencian maakunnassa sijaitsevaan Generalísimon patoon asti,

— Mijaresjoki veden lähteeltä Castellónin maakunnassa sijaitsevaan Arenósin patoon asti.

Muut Comunidad de Aragónin vesistöt ja mainitun kunnan halki virtaava Ebrojoki katsotaan puskurivyöhykkeeksi.

([1]) Osia valuma-alueista.

▼M2

3.4 ALUE: NAVARRAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

— Bidasoajoki lähteeltään joen suulle asti,
— Leizaránjoki lähteeltään Leizarán (Muga) patoon asti,
— Arakil-Argajoki lähteeltään Falcesin patoon asti,
— Egajoki lähteeltään Allon patoon asti,
— Aragonjoki Huescan maakunnassa sijaitsevalta lähteeltään Navarron kunnassa sijaitsevaan Caparroson patoon asti.

Muut Comunidad de Navarran vesistöt ja mainitun kunnan halki virtaava Ebrojoki katsotaan puskurivyöhykkeeksi.

3.5 ALUE: KASTILIA JA LÉONIN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

— Duerojoki lähteeltään Aldeávilan patoon asti,
— Ebrojoki Kantabrian autonomisella alueella sijaitsevalta lähteeltään Sobrónin patoon asti,
— Queilesjoki lähteeltään Los Fayosin patoon asti,
— Tiétarjoki lähteeltään Rosariton patoon asti,
— Alberchejoki lähteeltään Burguillon patoon asti.

Muut Kastilia ja Léonin autonomisen alueen vesistöt katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

3.6 ALUE: KANTABRIAN AUTONOMINEN ALUE

Manneralueet

Seuraavien jokien valuma-alueet niiden lähteeltä mereen:

— Devajoki,
— Nansajoki
— Saja-Besayajoki
— Pas-Pisueñajoki,
— Asónjoki,
— Agüerajoki.

Gandarillas-, Escudo- ja Miera y Campiazo -jokien valuma-alueet katsotaan puskurivyöhykkeiksi.

Rannikkoalueet

— Koko Kantabrian rannikko Devajoen suulta Ontónin lahteen.

4.A **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET**

4.A.1 ADOUR-GARONNE

Valuma-alueet

— Charente,
— Seudre,
— Gironden suistoalueen rannikkojokien valuma-alueet Charente-Maritimen departementissa,
— Niven ja Nivellesin valuma-alueet (Pyrenées Atlantiques),
— Forges (Landes),
— Dronnen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Monfouratissa sijaitsevaan Eglisottes-patoon asti,
— Beauronnen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Fayen patoon asti,
— Valousen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Etang des Roches Noires -patoon asti,
— Paillassen (Dordogne) valuma-alue veden lähteeltä Grand Forge -patoon asti,
— Cironin (Gironde, Lot ja Garonne) valuma-alue veden lähteeltä Moulin de Castaing -patoon asti,
— Petite Leyren (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Argelousessa sijaitsevaan Pont de l'Espine -patoon asti,
— Paven (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Paven patoon asti,

▼**M2**

— Escoucen (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Moulin de Barbe -patoon asti,
— Geloux'n (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Saint Martin d'Oneyssa sijaitsevaan patoon D38 asti,
— Estrigonin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Campet et Lamolère -patoon asti,
— Estamponin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä Roquefortissa sijaitsevaan Ancienne Minoterie -patoon asti,
— Gélisen (Landes, Lot ja Garonne) valuma-alue veden lähteeltä alajuoksulla sijaitsevaan patoon Gélise- ja Ossejokien yhtymäkohdassa,
— Magescqin (Landes) valuma-alue veden lähteeltä joen suulle asti,
— Luysin (Pyrenées Atlantiques ja Landes) valuma-alue veden lähteeltä Moulin d'Oro -patoon asti,
— Neezin (Pyrenées Atlantiques) valuma-alue veden lähteeltä Jurançonin patoon asti,
— Beezin (Pyrenées Atlantiques) valuma-alue veden lähteeltä Nayn patoon asti,
— Gave de Cauterets'n (Hautes Pyrenées) valuma-alue veden lähteeltä Soulomin vesivoimalan Calypso-patoon asti.

Rannikkoalueet

— Koko Atlantin rannikko Vendéen departementin rannikon pohjoisrajalta Charente-Maritimen departementin rannikon etelärajalle.

4.A.2 LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

— Kaikki Bretagnen alueella sijaitsevat valuma-alueet lukuun ottamatta seuraavia:
  — Vilaine,
  — Aven,
  — Ster-Goz,
  — Elornin valuma-alueen alajuoksu,
— Sèvre Niortaise,
— Lay,
— seuraavat Viennen valuma-alueet:
  — Vienne-joen valuma-alue veden lähteeltä Châtellerault'n padolle Viennen departementissa;
  — Gartempejoen valuma-alue veden lähteeltä Saint Pierre de Maillén padolle (varustettu verkolla) Viennen departementissa,
  — Creusejoen valuma-alue veden lähteeltä Bénavent'n padolle Indren departementissa,
  — Suinjoen valuma-alue veden lähteeltä Douadicin padolle Indren departementissa,
  — Claisejoen valuma-alue veden lähteeltä Bossay-sur-Claisen padolle Indren departementissa,
  — Velleches'n- ja Des Trois Moulins'n -purojen valuma-alue veden lähteeltä Des Trois Moulins'n padoille Viennen departementissa,
  — Atlantin rannikon jokien valuma-alueet Vendéen departementissa.

Rannikkoalueet

— Koko Bretagnen rannikko lukuun ottamatta seuraavia:
  — Rade de Brest,
  — Anse de Camaret,
  — rannikkovyöhyke Trévignonin kärjestä Laïtajoen suulle,
  — rannikkovyöhyke Tohonjoen suulta departementin rajalle.

4.A.3 SEINE-NORMANDIE

Manneralueet

— Sélune.

4.A.4 AQUITAINEN ALUE

Valuma-alueet

— Vignacjoen valuma-alue veden lähteeltä La Forgen patoon asti,
— Gouaneyrejoen valuma-alue veden lähteeltä Maillières'n patoon asti.

▼M2

4.B **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET**

4.B.1 LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

— Loiren valuma-alueen osa, joka muodostuu Huisnen valuma-alueen yläjuoksusta veden lähteeltä Ferté-Bernardin padolle.

4.C **IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN VYÖHYKKEET**

4.C.1 LOIRE-BRETAGNE

Manneralueet

— Seuraavat Viennen valuma-alueet:

  — Anglinin valuma-alue veden lähteeltä seuraaville padoille asti:

    — Châtellerault'n voimalaitos Viennejoen varrella, Viennen departemetissa,

    — Saint Pierre de Maillé Gartempejoen varrella, Viennen departemetissa,

    — Bénavent Creusejoen varrella, Indren departementissa,

    — Douadic Suinjoen varrella, Indren departementissa,

    — Bossau-sur-Claise Claisejoen varrella, Indren departementissa.

5.A **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT IRLANNIN VYÖHYKKEET**

— Irlanti ([1]), lukuun ottamatta Cape Clear Islandia.

5.B **IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT IRLANNIN VYÖHYKKEET**

— Irlanti ([1]).

6.A **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN VYÖHYKKEET**

6.A.1 TRENTINO—ALTO ADIGEN ALUE, TRENTON AUTONOMINEN MAAKUNTA

Manneralueet

— Zona Val di Fiemme e Fassa: Avisiojoen valuma-alue veden lähteeltä Stramentizzon padolle,

— Zona Val delle Sorne: Sornajoen valuma-alue sen lähteeltä Chizzolan (Ala) alueella sijaitsevalle vesivoimalan muodostamalle esteelle, ennen laskemistaan Adigejokeen,

— Zona Torrente Adanà: Adanàjoen valuma-alue sen lähteeltä Armani Cornelio-Lardaron tilalta alajuoksulle sijaitseville esteille,

— Zona Rio Manes: Rio Manesin vedet La Zinquantinan alueella sijaitsevalta Troticoltura Giovanellin tilalta 200 metriä alajuoksulle olevaan vesiputoukseen keräävä vyöhyke.

6.A.2 LOMBARDIAN ALUE, BRESCIAN MAAKUNTA

Manneralueet

— Zona Ogliolo: Valuma-alue Ogliolojoen lähteeltä vesiputoukselle, joka sijaitsee Adamellon kalanviljelylaitokselta alajuoksulle Ogliolo- ja Ogliojoen liittymäkohdassa.

6.A.3 UMBRIAN ALUE, PERUGIAN MAAKUNTA

Manneralueet

— Zona Lago Trasimeno: Trasimenojärvi.

6.A.4 VENETON ALUE

Manneralueet

— Zona Belluno: Ardojoen lähteeltä sen alajuoksulla sijaitsevalle Centro Sperimentale di Acquacolturan padolle asti (ennen kuin Ardo virtaa

([1]) Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

▼M2

Piavejokeen) ulottuva valuma-alue Bellunon maakunnassa (Valli di Bolzano Bellunese, Belluno).

6.B **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN VYÖHYKKEET**

6.B.1 TRENTINO—ALTO ADIGEN ALUE, TRENTON AUTONOMINEN MAAKUNTA

Manneralueet

— Zona Valle dei Laghi: San Massenza-, Toblino- ja Cavedinejärvien valuma-alue Cavedinejärven eteläosan alajuoksulla sijaitsevalle padolle asti; valuma-alue johtaa Torbolen kunnassa sijaitsevaan vesivoimalaan.

7.A **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RUOTSIN VYÖHYKKEET**

— Ruotsi ([1]):

— lukuun ottamatta länsirannikolla olevaa puoliympyrän muotoista, halkaisijaltaan 20 km:n aluetta Björkön saarella sijaitsevan kalanviljelylaitoksen ympärillä sekä Göta- ja Sävejokien suisto- ja valuma-alueita niiden ensimmäisiin vaellusesteisiin asti Trollhättanissa sekä Aspenjärven tuloaukolla.

7.B **IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RUOTSIN VYÖHYKKEET**

— Ruotsi ([1]).

8 **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT YHDISTYNEEN KUNINGASKUNNAN, KANAALISAARTEN JA ISLE OF MANIN VYÖHYKKEET**

— Iso-Britannia ([1]),
— Pohjois-Irlanti ([1]),
— Guernsey ([1]),
— Isle of Man ([1]).

([1]) Kaikki sen alueella sijaitsevat manner- ja rannikkoalueet mukaan luettuina.

▼M2

LIITE II

VHS:N JA/TAI IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT KALANVILJELYLAITOKSET

1. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT BELGIAN KALANVILJELYLAITOKSET**

1.	La Fontaine aux truites	B-6769 Gérouville

2. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT TANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET**

1.	Vork Dambrug	DK-6040 Egtved
2.	Egebæk Dambrug	DK-6880 Tarm
3.	Bækkelund Dambrug	DK-6950 Ringkøbing
4.	Borups Geddeopdræt	DK-6950 Ringkøbing
5.	Bornholms Lakseklækkeri	DK-3730 Nexø
6.	Langes Dambrug	DK-6940 Lem St.
7.	Brænderigårdens Dambrug	DK-6971 Spjald
8.	Siglund Fiskeopdræt	DK-4780 Stege

3. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT SAKSAN KALANVILJELYLAITOKSET**

3.1 NIEDERSACHSEN

1.	Jochen Moeller	Fischzucht Harkenbleck D-30966 Hemmingen-Harkenbleck
2.	Versuchsgut Relliehausen der Universität Göttingen	(ainoastaan hautomo) D-37586 Dassel
3.	Dr. R. Rosengarten	Forellenzucht Sieben Quellen D-49124 Georgsmarienhütte
4.	Klaus Kröger	Fischzucht Klaus Kröger D-21256 Handeloh Wörme
5.	Ingeborg Riggert-Schlumbohm	Forellenzucht W. Riggert D-29465 Schnega
6.	Volker Buchtmann	Fischzucht Nordbach D-21441 Garstedt
7.	Sven Kramer	Forellenzucht Kaierde D-31073 Delligsen
8.	Hans-Peter Klusak	Fischzucht Grönegau D-49328 Melle
9.	F. Feuerhake	Forellenzucht Rheden D-31039 Rheden
10.	Horst Pöpke	Fischzucht Pöpke Hauptstraße 14 D-21745 Hemmoor

▼**M2**

3.2 THÜRINGEN

1.	Firma Tautenhahn	D-98646 Trostadt
2.	Thüringer Forstamt Leinefelde	Fischzucht Worbis D-37327 Leinefelde
3.	Fischzucht Salza GmbH	D-99734 Nordhausen-Salza
4.	Fischzucht Kindelbriick GmbH	D-99638 Kindelbrück
5.	Reinhardt Strecker	Forellenzucht Orgelmühle D-37351 Dingelstadt

3.3 BADEN-WÜRTTEMBERG

1.	Heiner Feldmann	Riedlingen/Neufra D-88630 Pfullendorf
2.	Walter Dietmayer	Forellenzucht Walter Dietmayer, Hettingen D-72501 Gammertingen
3.	Heiner Feldmann	Bad Waldsee D-88630 Pfullendorf
4.	Heiner Feldmann	Bergatreute D-88630 Pfullendorf
5.	Oliver Fricke	Anlage Wuchzenhofen, Boschenmühle D-87764 Mariasteinbach-Legau 13 ½
6.	Peter Schmaus	Fischzucht Schmaus, Steinental D-88410 Steinental/Hauerz
7.	Josef Schnetz	Fenkenmühle D-88263 Horgenzell
8.	Erwin Steinhart	Quellwasseranlage Steinhart, Hettingen D-72513 Hettingen
9.	Hugo Strobel	Quellwasseranlage Otterswang, Sägmühle D-72505 Hausen am Andelsbach
10.	Reinhard Lenz	Forsthaus, Gaimühle D-64759 Sensbachtal
11.	Peter Hofer	Sulzbach D-78727 Aistaig/Oberndorf
12.	Stephan Hofer	Oberer Lautenbach D-78727 Aistaig/Oberndorf
13.	Stephan Hofer	Unterer Lautenbach D-78727 Aistaig/Oberndorf
14.	Stephan Hofer	Schelklingen D-78727 Aistaig/Oberndorf

▼**M2**

15.	Hubert Schuppert	Brutanlage: Obere Fischzucht Mastanlage: Untere Fischzucht D-88454 Unteressendorf
16.	Johannes Dreier	Brunnentobel D-88299 Leutkirch/Hebrazhofen
17.	Peter Störk	Wagenhausen D-88348 Saulgau
18.	Erwin Steinhart	Geislingen/St. D-73312 Geislingen/St.
19.	Joachim Schindler	Forellenzucht Lohmühle D-72275 Alpirsbach
20.	Heribert Wolf	Forellenzucht Sohnius D-72160 Horb-Diessen
21.	Claus Lehr	Forellenzucht Reinerzau D-72275 Alpirsbach-Reinerzau
22.	Hugo Hager	Bruthausanlage D-88639 Walbertsweiler
23.	Hugo Hager	Waldanlage D-88639 Walbertsweiler
24.	Gumpper und Stöll GmbH	Forellenhof Rössle, Honau D-72805 Liechtenstein
25.	Ulrich Ibele	Pfrungen D-88271 Pfrungen
26.	Hans Schmutz	Brutanlage 1, Brutanlage 2, Brut- und Setzlingsanlage 3 (Hausanlage) D-89155 Erbach
27.	Wilhelm Drafehn	Obersimonswald D-77960 Seelbach
28.	Wilhelm Drafehn	Brutanlage Seelbach D-77960 Seelbach
29.	Franz Schwarz	Oberharmersbach D-77784 Oberharmersbach
30.	Meinrad Nuber	Langenenslingen D-88515 Langenenslingen
31.	Anton Spieß	Höhmühle D-88353 Kißleg
32.	Karl Servay	Osterhofen D-88339 Bad Waldsee
33.	Kreissportfischereiverein Biberach	Warthausen D-88400 Biberach
34.	Hans Schmutz	Gossenzugen D-89155 Erbach

▼**M2**

35.	Reinhard Rösch	Haigerach D-77723 Gengenbach
36.	Harald Tress	Unterlauchringen D-79787 Unterlauchringen
37.	Alfred Tröndle	Tiefenstein D-79774 Albbruck
38.	Alfred Tröndle	Unteralpfen D-79774 Unteralpfen
39.	Peter Hofer	Schenkenbach D-78727 Aistaig/Oberndorf
40.	Heiner Feldmann	Bainders D-88630 Pfullendorf
41.	Andreas Zordel	Fischzucht Im Gänsebrunnen D-75305 Neuenbürg
42.	Hans Fischböck	Forellenzucht am Kocherursprung D-73447 Oberkochen
43.	Hans Fischböck	Fischzucht D-73447 Oberkochen
44.	Josef Dürr	Forellenzucht Igersheim D-97980 Bad Mergentheim
45.	Kurt Englerth und Sohn GBR	Anlage Berneck D-72297 Seewald
46.	Fischzucht Anton Jung	Anlage Rohrsee D-88353 Kisslegg
47.	Staatliches Forstamt Wangen	Anlage Karsee D-88239 Wangen i.A.
48.	Simon Phillipson	Anlage Weissenbronnen D-88364 Wolfegg
49.	Hans Klaiber	Anlage Bad Wildbad D-75337 Enzklösterle
50.	Josef Hönig	Forellenzucht Hönig D-76646 Bruchsal-Heidelsheim
51.	Werner Baur	Blitzenreute D-88273 Fronreute-Blitzenreute
52.	Gerhard Weihmann	Mägerkingen D-72574 Bad Urach-Seeburg
53.	Hans und Hubert Belser GBR	Dettingen D-72401 Haigerloch-Gruol
54.	Staatliche Forstämter Ravensburg und Wangen	Altdorfer Wald D-88214 Ravensburg

▼**M2**

55.	Anton Jung	Bunkhoferweiher, Schanzwiesweiher und Häcklerweiher D-88353 Kisslegg
56.	Hildegart Litke	Holzweiher D-88480 Achstetten
57.	Werner Wägele	Ellerazhofer Weiher D-88319 Aitrach
58.	Ernst Graf	Hatzenweiler Osterbergstraße 8 D-88239 Wangen-Hatzenweiler
59.	Fischbrutanstalt des Landes Baden-Württemberg	Obereisenbach Argenweg 50 D-88085 Langenargen
60.	Johann-Georg Huchler	Gutenzell Ochsenhauserstraße 17 D-88484 Gutenzell
61.	Meinrad Nuber	Ochsenhausen Obere Wiesen 1 D-88416 Ochsenhausen
62.	Bezirksfischereiverein Nagoldtal e.V.	Kentheim Lange Steige 34 D-75365 Calw
63.	Berd und Volker Fähnrich	Neumühle D-88260 Ratzenried-Argenbühl
64.	Klaiber ”An der Tierwiese”	Hans Klaiber Rathausweg 7 D-75377 Enzklösterle
65.	Parey, Bittigkoffer — Unterreichenbach	Klaus Parey Mörikeweg 17 D-75331 Engelsbrand 2

3.4 NORDRHEIN-WESTFALEN

1.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Hirschquelle D-33758 Schloß Holte-Stukenbrock
2.	Wolfgang Lindhorst-Emme	Am Oelbach D-33758 Schloß Holte-Stukenbrock
3.	Hugo Rameil und Söhne	Sauerländer Forellenzucht D-57368 Lennestadt-Gleierbrück
4.	Peter Horres	Ovenhausen, Jätzer Mühle D-37671 Höxter
5.	Wolfgang Middendorf	Fischzuchtbetrieb Middendorf D-46348 Raesfeld

▼M2

3.5 BAIJERI

1.	Gerstner Peter	(Forellenzuchtbetrieb Juraquell) Wellheim D-97332 Volkach
2.	Werner Ruf	Fischzucht Wildbad D-86925 Fuchstal-Leeder
3.	Rogg	Fisch Rogg D-87751 Heimertingen
4.	Fischzucht Graf — anlage D-87737 Reichau	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz
5.	Fischzucht Graf — anlage D-87737 Klosterbeuren	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz

▼M3

6.	Fischzucht Graf Anlage D-87743 Egg an der Günz	Fischzucht Graf GbR Engishausen 64 D-87743 Egg an der Günz

▼M2

3.6 SACHSEN

1.	Anglerverband Südsachsen ”Mulde/ Elster” e.V.	Forellenanlage Schlettau D-09487 Schlettau
2.	H. und G. Ermisch GbR	Forellen- und Lachszucht D-01844 Langburkersdorf

3.7 HESSEN

1.	Hermann Rameil	Fischzuchtbetriebe Hermann Rameil D-34311 Naumburg OT Altendorf

4. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ESPANJAN KALANVILJELYLAITOKSET**

4.1 ALUE: ARAGONIAN AUTONOMINEN ALUE

1.	Truchas del Prado	sijaitsee Alcala de Ebrossa, Zaragozan maakunnassa (Aragón)

5.A **VHS:N JA IHN:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET**

5.A.1 ADOUR-GARONNE

1.	Pisciculture de Sarrance	F-64490 Sarrance (Pyrénées-Atlantiques)
2.	Pisciculture des Sources	F-12540 Cornus (Aveyron)
3.	Pisciculture de Pissos	F-40410 Pissos (Landes)
4.	Pisciculture de Tambareau	F-40000 Mont-de-Marsan (Landes)
5.	Pisciculture ”Les Fontaines d'Escot”	F-64490 Escot (Pyrénées-Atlantiques)

▼**M2**

6.	Pisciculture de la Forge	F-47700 Casteljaloux (Lot-et-Garonne)

5.A.2 ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture du Moulin du Roy	F-62156 Rémy (Pas-de-Calais)
2.	Pisciculture du Bléquin	F-62380 Séninghem (Pas-de-Calais)
3.	Pisciculture de Earls Feldmann 76340 Hodeng-Au-Bosc	F-80580 Bray-les-Mareuil
4.	Pisciculture Bonnelle à Ponthoile	Bonnelle, F-80133 Ponthoile M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abbeville
5.	Pisciculture Bretel à Gezaincourt	Bretel, F-80600 Gezaincourt-Doulens M. Sohier 26, rue George Deray F-80100 Abbeville

5.A.3 AQUITAINE

1.	SARL Salmoniculture de la Ponte — Station d'alevinage du Ruisseau Blanc	Le Meysout — F-40120 Arue
2.	L'EPST-INRA Pisciculture à Lees Athas	Saillet et Esquit — F-64490 Lees Athas INRA — BP-3 F-64310 Saint-Pee-sur-Nivelle

5.A.4 DROME

1.	Pisciculture ”Sources de la Fabrique”	40, Chemin de Robinson F-26000 Valence

5.A.5 HAUTE-NORMANDIE

1.	Pisciculture des Godeliers	F-27210 Le Torpt

5.A.6 LOIRE-BRETAGNE

1.	SCEA ”Truites du lac de Cartravers”	Bois-Boscher F-22460 Merleac (Côtes d'Armor)
2.	Pisciculture du Thélohier	F-35190 Cardroc (Ille-et-Vilaine)
3.	Pisciculture de Plainville	F-28400 Marolles-les-Buis (Eure-et-Loir)
4.	Pisciculture Rémon à Parné-sur-Roc	SARL Remon 21, rue de la Véquerie F-53260 Parne-sur-Roc (de la Mayenne)

▼M2

5.A.7 RHIN-MEUSE

1.	Pisciculture du ruisseau de Dompierre	F-55300 Lacroix-sur-Meuse (Meuse)
2.	Pisciculture de la source de la Deüe	F-55500 Cousances-aux-Bois (Meuse)

5.A.8 RHONE-MEDITERRANEE-CORSE

1.	Pisciculture Charles Murgat	Les Fontaines F-38270 Beaufort (Isère)

5.A.9 SEINE-NORMANDIE

1.	Pisciculture du Vaucheron	F-55130 Gondrecourt-le-Château (Meuse)

5.B **VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT RANSKAN KALANVILJELYLAITOKSET**

5.B.1 ARTOIS-PICARDIE

1.	Pisciculture de Sangheen	F-62102 Calais (Pas-de-Calais)

6. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITALIAN KALANVILJELYLAITOKSET**

6.1 ALUE: FRIULI-VENEZIA GIULIA

	Stellajoki	
1.	Azienda ittica agricola Collavini Mario	Via Tiepolo, 12 I-33032 Bertiolo (UD) N. I096UD005
	Tagliamentojoki	
2.	Nuova Azzurra SpA	Nuova Azzurra SpA Via Molino del Cucco, 38 Rivoli di Osoppo (UD)

6.2 PROVINCIA: AUTONOMA DI TRENTO

	Noce	
1.	Ass. Pescatori Solandri (Loc. Fucine)	Cavizzana
2.	Troticoltura di Grossi Roberto	Grossi Roberto Via Molini, 11 Monoclassico (TN) N. 121TN010
	Brenta	
3.	Campestrin Giovanni	Telve Valsugana (Fontane)
4.	Ittica Resenzola Serafini	Grigno
5.	Ittica Resenzola Selva	Grigno
6.	Leonardi F.lli	Levico Terme (S. Giuliana)

▼**M2**

7.	Dellai Giuseppe-Trot. Valsugana	Grigno (Fontana Secca, Maso Puele)
8.	Capello Paolo	Via Zacconi, 21 Loc. Maso Fontane, Roncegno
	Adige	
9.	Celva Remo	Pomarolo
10.	Margonar Domenico	Ala (Pilcante)
11.	Degiuli Pasquale	Mattarello (Regole)
12.	Tamanini Livio	Vigolo Vattaro
13.	Troticultura Istituto Agrario di S. Michele a/A.	S. Michele all'Adige
	Sarca	
14.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Ragoli (Pez)
15.	Stab. Giudicariese La Mola	Tione (Delizia d'Ombra)
16.	Azienda Agricola La Sorgente s.s.	Tione (Saone)
17.	Fonti del Dal s.s.	Lomaso (Dasindo)
18.	Comfish Srl (ex Paletti)	Preore (Molina)
19.	Ass. Pescatori Basso Sarca	Tenno (Pranzo)
20.	Troticultura ”La Fiana”	Di Valenti Claudio (Bondo)
	Chiese	
21.	Facchini Emiliano	Pieve di Bono (Agrone)

6.3 ALUE: UMBRIA

	Nerajoen laakso	
1.	Impianto Ittogenico provinciale	Loc Ponte di Cerreto di Spoleto (PG) — julkinen laitos (Perugian maakunta)

6.4 ALUE: VENETO

	Astico	
1.	Centro Ittico Valdastico	Valdastico (Veneto, Vicenzan maakunta)
	Liettajoki	
2.	Azienda Agricola Lietta sas	Via Rai, 3 I-31010 Ormelle (TV) N. 052TV074
	Bacchiglionejoki	
3.	Azienda Agricola Troticoltura Grosselle Massimo	Massimo Grosselle Via Palmirona, 18 Sandrigo (VI) N. 091VI831

▼**M2**

6.5 ALUE: VALLE D'AOSTA

	Dora Baltea-joki	
1.	Stabilimento ittiogenico regionale	Rue Mont Blanc, 14 Morgex (AO)

7. **IHN:N JA VHS:N OSALTA HYVÄKSYTYT ITÄVALLAN KALANVILJELYLAITOKSET**

1.	Alois Köttl	Forellenzucht Alois Köttl A-4872 Neukirchen a.d. Vöckla
2.	Herbert Böck	Forellenhof Kaumberg A-2572 Kaumberg, Höfnergraben 1